

(Об одобрении проекта Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Румынии о товарообороте и платежах на 1992 год)

Распоряжение · № 296-р · от 14.02.1992 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 14 февраля 1992 г. N 296-р

г. Москва

Одобрить представленный Комитетом внешнеэкономических связей при МИДе России предварительно согласованный с Румынской Стороной проект Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Румынии о товарообороте и платежах на 1992 год (прилагается).

Поручить Комитету внешнеэкономических связей при МИДе России провести с участием Минэкономики и финансов России переговоры с Румынской Стороной по окончательному согласованию проекта и подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол. Разрешить представителям Российской Стороны вносить в прилагаемый проект Протокола уточнения, не имеющие принципиального характера.

Заместитель Председателя

Правительства Российской Федерации Е. Гайдар

Одобрен

распоряжением Правительства

Российской Федерации

от 14 февраля 1992 г.

N 296-р

Проект

ПРОТОКОЛ

между Правительством Российской Федерации

и Правительством Румынии о товарообороте

и платежах на 1992 год

Правительство Российской Федерации и Правительство Румынии, далее именуемые

"Договаривающиеся Стороны",

исходя из положений Соглашения между Правительством Российской Советской Федеративной Социалистической Республики и Правительством Румынии о торгово-экономических связях и научно-техническом сотрудничестве от 30 декабря 1991 года,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Товарооборот между Российской Федерацией и Румынией в 1992 году будет осуществляться на основе списков 1, 2, 3, прилагаемых к настоящему Протоколу и являющихся его неотъемлемой частью.

Указанные списки не имеют ограничительного характера и могут быть по взаимному согласию Договаривающихся Сторон изменены или дополнены.

Статья 2

Поставки товаров и оказание услуг в рамках настоящего Протокола будут осуществляться с расчетами в свободно конвертируемой валюте по текущим мировым ценам и на условиях, существующих в международной практике; при этом Договаривающиеся Стороны будут стремиться

к сбалансированию товарооборота.

Статья 3

Расчеты и платежи в свободно конвертируемой валюте за взаимные поставки товаров и оказываемые услуги в 1992 году в соответствии с настоящим Протоколом будут осуществляться через банки, уполномоченные Договаривающимися Сторонами.

Статья 4

Представители компетентных органов Договаривающихся Сторон будут по мере необходимости встречаться поочередно в Российской Федерации и в Румынии для обсуждения хода реализации настоящего Протокола и для выработки согласованных мер.

Статья 5

Споры по толкованию и применению положений настоящего Протокола будут разрешаться путем переговоров.

Статья 6

Настоящий Протокол вступает в силу временно с даты подписания и окончательно с даты последнего письменного уведомления об утверждении его в соответствии с действующим в каждой из стран законодательством и будет действовать по 31 декабря 1992 года.

Однако его положения будут продолжать применяться к контрактам, заключенным в рамках настоящего Протокола и не выполненным на дату 31 декабря 1992 года.

Совершено в г. " " 1992 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и румынском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию По уполномочию

Правительства Российской Федерации Правительства Румынии

Федерации

Приложение N 1

к Протоколу от " " 1992 г.

ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК

товаров, поставляемых из Российской Федерации

в Румынию в 1992 году +-----+ || Единица | Количество ||

Наименование товаров | измерения | или || || || сумма | +-----+

Нефть*) тыс. тонн 500.0**) Газ природный млн. куб. м 2400**) Уголь энергетический подмосковный бурый тыс. тонн 2000 Асбест тыс. тонн 40 Каучук синтетический тыс. тонн 8**) Пиломатериалы тыс. куб. м 120 Целлюлоза тыс. тонн 30

*) С оплатой в свободно конвертируемой валюте без встречных поставок товаров.

**) Объемы могут быть увеличены в случае договоренности Румынской стороны с регионами Российской Федерации в счет экспортных квот этих регионов

Приложение N 2

к Протоколу от " " 1992 г.

ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК

товаров, поставляемых из Румынии в Российскую

Федерацию в 1992 году +-----+ || Единица | Количество ||

Наименование товаров | измерения | или || || || сумма | +-----+

1. Товары, поставляемые в счет

средств Республиканского ва-

лютного резерва Российской

Федерации

Сода кальцинированная тыс. тонн 55
Сода каустическая тыс. тонн 30
Кислота адипиновая тонн 500
Медикаменты млн. долл. 3
США
Ткани мебельные млн. м 2
Мебель млн. долл. 60
США 2. Товары, предлагаемые в счет
валютных средств экспортеров
Российской Федерации млн. долл.
(по номенклатуре приложения N 3) США 145

Приложение N 3

к Протоколу от " " 1992 г.

С П И С О К

товаров, предлагаемых к поставке из Румынии
в Российскую Федерацию в счет валютных средств
предприятий в 1992 году

Сталь листовая горячекатаная

Сталь листовая холоднокатаная

Трубы стальные электросварные

Трубы стальные катаные

Трубы обсадные

Трубы бурильные

Сталь сортовая холоднокатаная

Проволока тянутая

Электроды сварочные

Сода кальцинированная

Сода каустическая

Цианурхлорид

Лаки и краски

Красители органические, синтетические

Карбид кальция (в обмен на электроэнергию)

Искусственное волокно

Полиамидное волокно

Полизфирное волокно, текстильное волокно

Пряжа синтетическая для ковров

Шерсть

Адипиновая кислота

Химикаты-добавки

Медикаменты

Шины (для легковых и грузовых автомашин, тракторов и прицепов)

Технические изделия из каучука (включая ремни клиновые приводные)

Парфюмерно-косметические изделия

Астролит (в обмен на глицерин)

Анилин (в обмен на глицерин)

Поливинилхлорид

Трубы полихлорвиниловые

Полиэтилен высокоплотный
Линолеум
Обои
Пленка полихлорвиниловая
Цемент
Стекло тянутое
Посуда стеклянная
Посуда керамическая
Плитки облицовочные
Плитки керамические кислотоупорные
Санитарно-керамические изделия
Ячеистый автоклавизированный бетон
Панели бетонные
Кирпич для строительства
Черепица
Пиломатериалы буковые
Паркет буковый и топольный
Двери, окна
Мебель
Пряжа типа х/б и типа шерстяного
Обувь кожаная
Обувь из кожзаменителей
Обувь резиновая
Перчатки кожаные
Кожгалантерея
Кожаные изделия
Шубно-меховые изделия
Швейные меховые изделия
Швейные изделия
Трикотажные изделия
Ткани хлопчатобумажные и типа хЧб
Постельное белье и скатерти
Ткани мебельные
Ткани шерстяные и типа шерстяного
Изделия льняные и конопляные, включая штучные
Ковровые изделия
Автобусы и микроавтобусы
Грузовики
Легковые машины типа "Дачия"
Легковые машины типа "Олтсит"
Автомобили-вездеходы типа "АРО"
Тракторы
Бульдозеры
Сельскохозяйственные машины (сеялки СПЧ, бороны типа ГД-7, очистители початков кукурузы ОП 15П, зерновые комбайны, сельскохозяйственные прицепы),
компоненты и запчасти к ним
Автогрейдеры АГ-180
Катки-уплотнители

Экскаваторы

Грузовые вагоны (полувагоны, зерновозы, рудовозы, думпкары)

Путевые машины

Станки металлорежущие (шлифовальные, кузнечно-прессовые, карусельные), автоматические линии

Станки деревообрабатывающие, включая линии

Котлы паровые

Котлы типа ИМПАК

Горно-шахтное оборудование, включая металлоконструкции, электробарабаны 1,1 Квт и другие компоненты

Металлургическое оборудование

Тали и краны разного типа

Суда (шаланды, сухогрузные, универсальные и др.)

Нефтепромысловое оборудование и оборудование для газовой промышленности включая:

- пневмогидравлические управления
- установки превенторы
- станки-качалки
- станки насосные
- фонтанная арматура в комплекте с колонными головками
- колонные головки
- цементируемые агрегаты
- задвижки прострелочные
- долота шарошечные
- редукторы к станкам-качалкам
- замки для буровых труб
- вертлюги
- талевые крюко-блоки
- инструмент для бурения и эксплуатации скважин
- установки для пуска в действие скважин и их ремонта
- буровые установки типа: П 80, Ф 100, Ф 125, Ф 320, Ф 450, Ф 500, Ф 900, Ф 3050, Ф 4900, Ф 6100
- части установок для бурения скважин (роторы МРС 130 и МРС 205, вертлюги СН 50, СН 125, СН 200)
- капитальный ремонт румынского нефтепромыслового оборудования, находящегося на территории Российской Федерации
- запасные части к нефтяному оборудованию, включая крупногабаритные подшипники
- природно-охранные установки и оборудование для нефтяной промышленности
- двигатели гидравлические

Установки для бурения колодцев типа ФА-12, ФА-32

Установки для бурения в карьерах типа ФС-60

Редукторы РХ-9

Оборудование химическое и нефтеперерабатывающее (отстойники, дренажные резервуары, разрозненное химоборудование, нефтеаппаратура и другие)

Запчасти к химическому и нефтеперерабатывающему оборудованию

Резервуары для сжиженного газа, включая клапаны-отсекатели

Оборудование для пищевой промышленности (мясной, консервной, овощно-фруктовой, мукомольной, хлебопекарной, линии для разлива жидкой пищевой продукции)

Оборудование и технологические линии для промышленности стройматериалов

Электронасосы технологические

Насосы дозирующие

Другие насосы различного типа

Санитарная арматура (смесители)
Подшипники
Самолеты ЯК-52 и запчасти
Самолеты ЯК-42 М (производственное кооперирование)
Самолеты ЯК-46 (производственное кооперирование)
Двигатели РУ 19 А 300 и запчасти
Двигатели М 14 В 26 и запчасти
Промышленная арматура (стальная и чугунная)
Двигатели М 14 П
Ремонт редукторов Р-26
Машины для текстильной, швейной и трикотажной промышленности, включая запчасти к ним
Электродвигатели 25 Квт и выше
Силовые трансформаторы
Высоковольтная аппаратура
Низковольтная аппаратура
Средства для автоматизации
Контрольно-измерительные приборы механические
Контрольно-измерительные приборы электротехнические
Автоматические телефонные станции
Электроприводы к станкам
Разъемы для телефонных станций
Гидравлическое и пневматическое оборудование
Вычислительная техника
Изделия тончной механики
Ручной инструмент
Металлорежущий инструмент
Медицинская аппаратура
Электрогенераторы
Светотехническая арматура
Газовые плиты кухонные и запчасти
Мясо
Яйцо
Консервы овощные и фруктовые
Пюре, пюре и соки фруктовые
Сухофрукты
Овощи и фрукты свежие
Овощи тепличные
Вино (в бутылках)
Семена и посадочный материал
Строительно-монтажные работы для промышленных и гражданских объектов, включая поставку оборудования к ним
